

Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR 1950. november 10. péntek.

ÁRA 4 LEJ

VII. ÉVFOLYAM, 260. SZÁM.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulóján száz és százezer dolgozó tüntetett Bukarestben a béke megvédése mellett

BUKAREST. — Száz és százezer dolgozó ünnepelte a fővárosban november 7-ét, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom harmincharmadik évfordulóját. A kora reggeli órákban már mozgalmas képet nyújtott a város: a dolgozók siettek a gyülekezőhelyek felé, hogy résztvegyenek a nagy seregszemlén, tüntető felvonulásukkal hitet tegyenek a béke megvédése mellett.

A felvonulók 9 óra tájban indultak el a Sztálin-tér felé, ahol a díszelvényen a Román Munkáspárt Központi Vezetősége, a kormány tagjai, élmunkások és a külföldi küldöttségek fogadták a felvonuló dolgozókat. Az emelvényen ott voltak a szovjet nagykövetség összes tagjai.

A tér ez alkalommal ünnepi külsőt öltött. Az Októberi Szocialista Forradalmat életető jelszavak, Marx—Engels—Lenin és Sztálin, valamint a Román Munkáspárt Központi Vezetősége tagjainak hatalmas arcképei, vörös drapériák és zászlók borították körben a falakat.

Az emelvényen szemben zenekarok pattogó ütemű indulókat játszottak. Amikor az emelvényhez érkeztek a Párt Központi Vezetősége és a kormány

tagjai, a térre összegyűlt dolgozók hatalmas lelkesedéssel fogadták őket. A zenekarok a Népköztársaság himnuszát és a szovjet himnuszot játszották el, majd Stoica Gheorghe elvtárs, a Román Munkáspárt bukaresti szervezetének első titkára nyitotta meg az ülést. Szavait több ízben félbeszakították a dolgozók, az ünneplő tömeg jelszavai, akik a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének tagjait, élén Gh. Gheorghiu-Dej elvtársal, a Román Munkáspártot, a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártját és a nagy Sztálint éltették. A megnyitó után Gheorghe Apostol elvtárs mondott rövid beszédet, majd megkezdődött a dolgozók hatalmas seregszemléje.

A térbe torkoló Sztálin-körutóról végeláthatatlan sorokban hömpölyögtek a tribün felé a fővárosi dolgozók. A felvonulást a hazafias gárdák egységei nyitották meg. A felvonulók Lenin és Sztálin arcképeit, valamint a Román Munkáspárt Központi Vezetősége tagjainak arcképeit hozták magukkal. Vörös és nemzetiszíni zászlókból valólagos erdők vonultak el a lelátó előtt.

Ezután a „Vörös Grivita” vasúti főműhelyek és az „Au-

gusztus 23”, üzemek dolgozói következtek. A termelés növelését bizonyító grafikonokat, képeket és zászlókat hozták magukkal. Külön csoportban jöttek az élmunkások, azok, akik példaadó módon mutatják dolgozó társaiknak azt, hogy miként kell harcolni a többtermelésért, a béke megvédéséért és a szocializmus építéséért.

A nehézipari munkások felvonulása után a szövés és doházipari munkások következtek, majd a „Vasile Roaita”, üzemek dolgozói jöttek végeláthatatlan sorokban. Valamennyien grafikonokat, a munkásosztály klasszikusainak arcképeit, a Román Munkáspárt Központi Vezetősége tagjainak arcképeit és zászlókat hoztak.

Sorban jöttek a főváros többi üzemei, a „Dinamo”-gyár, a „Konfekció”-üzem dolgozói. Ezután a kollektív gazdaságok kiküldöttjei vonultak fel a tribün elé, majd ismét az üzemi dolgozók felvonulása következett.

Száz és százezer dolgozó vonult fel a tribün elé. A fővárosi dolgozók hatalmas békétüntetése, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom harmincharmadik évfordulóján a késő délutáni órákban ért véget.

szánt harcot vívnak az emberiség legdrágább kincséért, a békéért.

NAGYGYÜLÉS KOLOZSVÁRON

KOLOZSVAR. — A dolgozók az ünnepség megkezdése előtt napokal díszbe öltöztették a várost. Az épületeken, villanyoszlopokon vörös zászlókat lenget a szél. Minden utcában a falakon, a kirakatokban, ablakokban feliratok, képek és a forradalmi eseményeket tükröző festmények adnak bizonyosságot a nagy előkészületekről.

November 7-én a kora reggeli órákban a dolgozók ezrei sorakoznak fel az üzemek, gyárak, intézmények kapui előtt. Népes, zajosá válnak az utcák. A dolgozók ütemes jelszavakat kiáltanak, kezükben képeket, jelszavas táblákat és zászlókat tartanak. „Eljen a nagy szovjet nép, amely a dolgozó emberiségnek megmutatta a szabadság felé vezető utat”. „Eljen Sztálin elvtárs, a béke öre”. „Eljen a Román Munkáspárt, hazánk dolgozóinak vezetője”.

A dolgozók ezreinek ajkáról zeng a kiáltás. A szél belekap a zászlóerdők szelmébe, amely ott leng az épületeken és a dolgozó tömegek felett. Kilenc óra után megindul az emberáradat. Munkások, kétkézi és szellemi dolgozók, ifjak, öregek, férfiak és nők tartanak a Mihai Viteazul-tér felé, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33. évfordulóján résztvegyenek a nagy népgyűlésen és a békeszerető emberek millióival szolidaritásukat fejezzék ki. Tömött sorokban vonulnak fel, hogy a szocialista forradalom szellemében megrendíthetetlen békékarikat és a szovjet nép iránti bizalmukat, szeretetüket fejezzék ki.

Tíz órakor, miután a szovjet főkonzulátus tagjai, a Román Munkáspárt (Folytatás a harmadik oldalon.)

A Szovjetunió Kommunista (b) Pártja Központi Bizottságának

MOSZKVA

KEDVES ELVTÁRSAK!

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége meleg jókívánásait és forró kommunista üdvözlését küldi a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33-ik évfordulója alkalmából.

Munkásosztályunk és a Román Népköztársaság valamennyi dolgozója számára Október megünneplése újabb alkalom, hogy kifejezésre juttassa szeretetét, barátságát és háláját a Szovjetunió, a szocializmus hazája, a béke, a demokrácia és a népek függetlenségének támasza iránt.

Országunk dolgozóinak számára, csakugy, mint a világ összes dolgozóinak számára a szovjet népnek a kommunizmus építése útján elért nagyszerű vívmányai annak a biztosítását képezik, hogy a béke győzedelmeskedik a háború fölött, hogy a szocializmus győzedelmeskedik a kapitalizmus fölött.

Október zászlója alatt népünk, akárcsak a népi demokratikus országok többi népe, építik a szocializmust, harcolnak az ember ember általi kizsákmányolásának végleges megszüntetéséért, dolgoznak a dolgozó nép boldog életének megteremtéséért, megfeszítik minden erejüket, hogy minél többel járuljanak hozzá a béke megvédésének művéhez, a népek szabadságának adáz ellenségei, az amerikai és angol imperialisták ellen.

November 7-én a román kommunisták, a román munkásosztály, a Román Népköztársaság dolgozó népe újból kifejezésre jutatta határtalan hűségét, szeretetét és esodálatát, szeretett tanítónk, a béke, a népek szabadságának és függetlenségének megünneplésére, a dolgozó emberiség nagy géniusza: Sztálin elvtárs iránt.

Eljen a Szovjetunió Kommunista (b) Pártja!

Eljen a Központi Bizottsága!

Eljen a nagy Sztálin!

GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ,
a RMP KV-nek főtájkára.

Joszif Visszarionovics Sztálin elvtársnak

MOSZKVA—KREML

A Román Népköztársaság fővárosának dolgozói, akik ünnepi gyűlésre jöttek össze a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33-ik évfordulója alkalmából, egész dolgozó népünk nevében a szeretettől és hálától eltelve forró üdvözlésüket küldik.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom új korszakot nyitott az emberiség történetében. Ez a forradalom világította meg az összes népeknek a kizsákmányolás és elnyomatás nélküli szabad és boldog élet útját, a szocializmus útját. Ezen az úton halad eltekintően a mi dolgozó népünk is: szeretett Pártunk és Központi Bizottsága vezetésével, élén Gheorghiu-Dej elvtársal.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom ragyogó példája, a szocializmus győzelmes felépítésének tapasztalata a Szovjetunióban, biztos iránymutatás és felbecsülhetetlen segítség népünk számára, különösen most, amikor előtűnik első öt éves tervünk és az ország villamosításának ragyogó feladatai állanak.

A Szovjetunió gigantikus építkezései — a napsugaras kommunista jövő hírnökei, a szovjet embereknek Lenin és Sztálin dicsőséges Pártjának vezetésével elért ragyogó sikerei hatalmas lendületet adnak munkánkhoz és harcunkhoz, megerősítik bizalmunkat a béke és demokrácia tábora legyőzhetetlen erejében.

Mi tudjuk, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme nélkül a Szovjetunió részéről és Ön részéről kapott felbecsülhetetlen segítség nélkül nem érhettük volna el azokat a sikereket, amelyekkel ma büszkélkedünk.

Ezért a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33-ik évfordulója napján, a világ minden sarkában élő emberek százmillióival együtt minden gondolatunk ahhoz száll, akinek neve a szocializmus, a béke, a népek barátsága és jogegyenlősége nagyszerű eszméinek jelképe — a nagy Sztálinhoz, Országunk dolgozóinak számára, akárcsak a világ egyszerű emberei millióinak számára Sztálin igazságát, Sztálin békét, Sztálin győzelmet jelent.

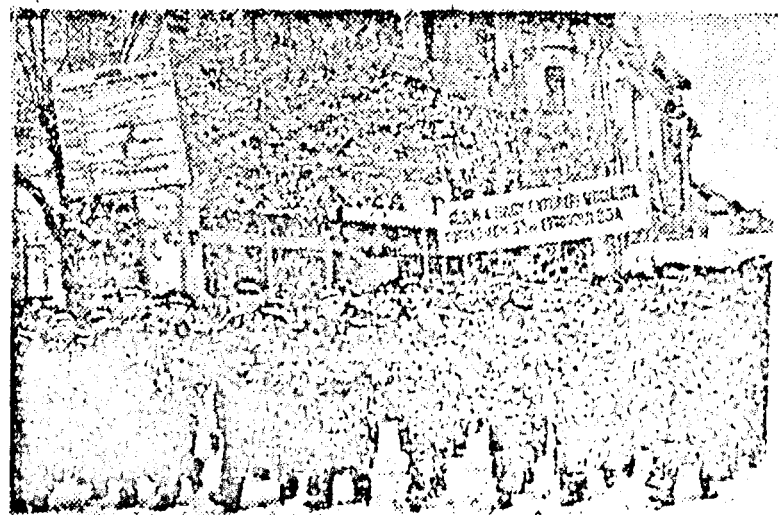
Eljen a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33-ik évfordulója!

Eljen a Nagy Szovjetunió, a békéért, az amerikai és angol imperialista agresszorok ellen folytatott harc frontjának megünneplésére!

Eljen a Szovjetunió nagy Kommunista (bolsevik) Pártja — Lenin és Sztálin Pártja, a világ összes dolgozóinak világító fáklyája a békéért, a demokráciáért és szocializmusért vívott harcban!

Eljen és virágozzék a román—szovjet barátság!

Eljen szeretett atyánk, a dolgozó nép nagy géniusza — Joszif Visszarionovics Sztálin!



A kolozsvári vasúti főműhelyek dolgozóinak felvonulása.

Kolozsváron a dolgozók tízezrei ünnepelték a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulóját

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33. évfordulóján, a nagy ünnepen szerte a világon a dolgozók újból kinyilvánították határtalan szeretetüket a Szovjet-

unió és a világ dolgozóinak lángeszű tanítómestere, Sztálin elvtárs iránt. A népgyűléseken békeohajukat fejezték ki a dolgozók és tanúbizonyosságát adták annak, hogy a szovjet néppel az élen, bátor, el-

Ünnepély a fővárosban a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33. évfordulóján

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33. évfordulójának tiszteletére lelkes ünnepélyt tartottak a fővárosban, a RNK Atheneumban. Az ünnepélyen nagyszámú munkás, technikus, tisztviselő, a művelődés képviselői, a tömegszervezetek képviselői vettek részt és tüntettek a Nagy Októberi Forradalomban született, hatalmas Szovjetunió mellett.

Lelkes tapsok közepette foglalta el a helyét az ünnepség aktív elnöksége: Dr. C. I. Parhon akadémikus, P. Constantinescu-Iasi akadémikus, Gh. Gheorghiu-Dej, Ana Pauker, S. I. Kavtaradze, a Szovjetunió nagykövete, Vasile Luca, Teohari-Georgescu, Lotar Radacanu, I. Chislevschi, Mogyorós Sándor, Emil Bodnaras vezérczeredés, Chivu Stoica, Constanta Craiciu, Gh. Florescu, Gh. Stoica, dr. Bogdan József, N. Voiculescu, Gh. Hossu és mások.

Résztvettek még az elnökségben a szovjet küldöttség tagjai: K. M. Bikov, V. E. Jevgrafov, I. E. Gluscsenko, P. A. Markov, Z. P. Trojkaja, M. O. Reizen, Pavel Blkov és Alexandr Szvesznikov. Megjelentek a RMP KV, a kormány és a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagjai.

A díszelnökség élére határtalan

lelkesedéssel választották Joszif Visszarionovics Sztálint. A dolgozók szünni nem akaró tapsal éltették a dolgozó emberiség zseniális tanítómesterét és vezetőjét, a békeharc zászlóvivőjét, Sztálin elvtársat.

Az ünnepi gyűlés lelkesen fogadta el azt az indítványt, hogy a díszelnökségbe válasszák be a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártja Politburoját, valamint a RMP KV Politburoját, élén Gh. Gheorghiu-Dej elvtársal. A választás újabb kifejezője volt annak a forró szeretetnek és odaadásnak, amelyet a dolgozók a munkásosztály Pártja és Központi Vezetősége iránt éreznek.

Ezek után Vasile Luca elvtárs a RMP KV titkára, miniszterelnökhelyettes és pénzügyminiszter tartott beszédet, amelyet több ízben fergeteges taps szakított felbe.

Lelkes ünnepélyt fogadta annak az üdvözlő táviratnak felolvasását, amelyet az ünnepi gyűlés Sztálin elvtárhoz intézett.

A díszgyűlést gazdag és igen magas színvonalú művészi műsor követte, amelyen közreműködtek a Román—Szovjet Barátsági Hónap művészi előadásán résztvevő ki-javáló szovjet művészek.

A Kínai Népköztársaság visszaveri az amerikai imperialisták Kína elleni támadását és minden erejével támogatja Korea felszabadító háboruját

Az Új Kína hírgyűnökség közli a Kínai Népköztársaság demokratikus pártjainak november negyedik közös nyilatkozatát.

Az imperialisták, az Egyesült Államokkal az élen, támadó tevékenységükkel komolyan veszélyeztetik a Kínai Népköztársaság biztonságát. Az egész kínai nép figyelemmel kíséri az Egyesült Államok koreai támadó tevékenységét és a Kínai Népköztársaság ellen elkövetett szárazföldi, légi és tengeri hátrásértéseket.

Az imperialisták támadó törekvései nem ismernek határt. Az amerikai imperialisták folyó év június 25-én támadó háborút robbantottak ki Koreában. Ők nemcsak a Koreai Demokratikus Népköztársaság tönkretételén mesterkednek, hanem birodalmukhoz akarják csatolni Koreát, meg akarják támadni a Kínai Népköztársaságot, meg akarják alapozni uralmukat Ázsia felett, — meg akarják hódítani az egész világot.

A tények ezt teljességgel bebizonyították. Amikor az Egyesült Államok kiadta a parancsot Li-Szin-Man koreai bábkormányának, hogy indítson támadást a koreai nép ellen, Truman, az Egyesült Államok elnöke azonnal u-asította az Egyesült Államok hadseregét, azaditengerészetét és légierjét, hogy kezdje meg Korea ellen a háborút. Ezzel egyidőben a 7. flottát u-asította, hogy törjön be a kínai vizekre Tajván közelében és fegyveres akciókkal akadályozza meg Tajván felszabadítását. Truman ugyanakkor elrendelte, hogy az agressziót terjessék ki Vietnáma és a Fülöp szigetekre. A tények bizonyítják, hogy a koreai háborút kirobbantó amerikai imperialisták célja, Kína és egész Ázsia leigázása.

Attól a pillanattól fogva, amikor az imperialisták az idén júniusban kirobbantották Koreában a háborút, — a Koreát megtámadó amerikai hadsereg ismételt megsejtette Északkelet-Kína légitérét, kínai honpolgárokat gyilkolt le, kínai javakat pusztított el. A Koreában működő amerikai hadiflotta tüzet nyitott egy kínai kereskedelmi hajó ellen a nyílt tengeren és megsejtette a Kínai Népköztársaság hajózási fogait.

A közelmúlt eseményei még sokatmondóbban leplezték le az amerikai imperializmus alávaló jellegét. Az amerikai imperialisták és cinkosaik hadereje, Szül elfoglalásával, tudomásul sem véve a Kínai Népköztársaság figyelmeztetését, átlépte Koreában a 38. szélességi fokot és nagyszámu szárazföldi egységgel nyomult előre a Yalu és a Tumen folyó irányába, közvetlenül veszélyeztetve ezzel a Kínai Népköztársaság északkeleti határait. A helyzet teljesen világos.

Az amerikai imperialisták a japán banditák régi manőverét alkalmazzák. Azok is előbb Koreát támadták meg, aztán Kínát. Közismert dolog, hogy bár kis ország Korea, mégis rendkívül fontos stratégiai helyzete van. Az amerikaiak koreai támadásának főcélja, — akárcsak a japán imperialistáké a múltban —, nem Korea, hanem Kína. A történelem bizonyítja, hogy a Koreai Demokratikus Népköztársaság és a Kínai Népköztársaság sorsa elválaszthatatlanul összekapcsolódik. Egyik sem védheti meg magát a másik segítsége nélkül. A kínai népnek

nemcsak erkölcsi kötelessége támogatni a koreai népet Amerika elleni harcában, — hanem Korea megsejtése, mint önvédelmi szükségesség, az egész kínai népnek érdekében áll. Szomszédunk megmenetése bennünket ment meg. Hazánk védelméért támogatnunk kell a koreai népet. Az egész kínai népet áthatja a vágy, hogy szembeszálljon az amerikai támadással, hogy megsejtse Koreát és hogy megvédje otthonait, hazáját. Ez bölcs és helytálló kívánság. Amint azt Csü-En-Laj külügyminiszter mondotta: „a kínai nép nem tűri semmilyen formában sem az idegen agressziót és nem nézi közömbösen az imperialista agressziótól szenvedő szomszédai sorsát”. Ezeket a szavakat Csü-En-Laj 475 millió kínai nevében mondta s e szavakban a nép akaratát, a nép kívánságát tükröztetik. A kínai nép vaszilárdasú akarata, hogy egyemberként kelljen otthonának, hazájának, békéjének védelmére, nem lehet legyőzni soha. A kínai nép forrón szereti hazáját. Mi mindig szerettük a békét és szeretni fogjuk örökké. Békét kívánunk Kína és Ázsia számára. Tartós békét kívánunk az egész világnak, az egész emberiségnek. Ugy tartjuk, hogy a koreai kérdést békés úton kell rendezni és hogy ki kell vonni az imperialisták agresszív erőt Koreából, de az amerikai imperialisták és cinkosai nemcsak, hogy nem hajlandók visszavonni támadó erőiket, nemcsak, hogy nem hajlandók abbahagyni az agressziós háborút és békés úton rendezni a koreai kérdést, — hanem ellenkezőleg, vesztelen áttértek a háború tüzet a 38. szélességi fokon túlra, a kínai határ felé, a Yalu és Tumen folyókig. Ily módon megértettük, hogy ha az összes békeszerető emberek békét akarnak, akkor hathatós intézkedésekhez kell folyamodniuk, hogy szembeszálljanak a kegyetlenkedésekkel és végtességek az agresszióval. Csak ellenállással taníthatjuk meg az imperialistákat és rendezhetjük igazságosan Korea és más területek függetlenségének és szabadságának ügyét, a népek akaratát szerint.

Az igazság a mi oldalunkon, a Kínai Népköztársaság népeinek, Korea, Vietnám, Fülöp szigetek népeinek, az összes békeszerető népeknek oldalán áll. Az imperialista támadók lábba lépőrk a jogot, elvesztik a népek rokonszenvét és elszigetelődnek. Az agresszorok végleges vereséget fognak szenvedni, míg a végső győzelem minden kétséget kizáróan azoké, akiknek oldalán áll az igazság.

A Kínai Népköztársaság összes demokratikus pártjai kijelentik, hogy minden erejükkel támogatják az egész nép jogos kívánságát és támogatják az egész kínai népet, amely önkéntesen magarávallta azt a szent feladatot, hogy ellenáll az amerikaiaknak, megsejtse Koreát, hogy megvédje otthonát, hogy megvédje hazáját.

A Kínai Kommunista Párt, a Kuomintang Forradalmi Bizottsága, Kínai Demokratikus Liga, Demokratikus Nemzeti Ujjáépítési Társaság, a Kínai Népköztársaság Politikai Tanácskozó Tanácsának pártönkivüli képviselői, a Demokratikus Fejlődést támogató Kínai Bizottság, Kínai Munkások és Parasztok Demokratikus Pártja, Csing Kung Tang Párt, Csü Szán Társaság, Tajván Demokratikus Önkormányzatának Ligája, a Kínai Ifjúság Új Demokratikus Szövetsége.

A világ népei készülnek a Béke Hívei második világkongresszusára

SZOVJETUNIO

MOSZKVA. — (Agerpres.) A szovjet dolgozók lelkes hangulatú gyűléseken tárgyalják meg a moszkvai békeértekezleten kidolgozott javaslatokat, amelyeket a Szovjetunió küldöttei terjesztenek a második Világkongresszus elé.

*

Tallinban az írók, zeneszerzők és művészek értekezletet tartottak. Az értekezlet résztvevői megfogadták, hogy minden tehetségüket latbvetik a béke megvédése érdekében.

KINA

Az Új Kína Hírgyűnökség jelentése szerint a békevédelmi mozgalom Kínában új szakaszba lépett. A Kínai Békevédelmi Bizottság és a tajvani, valamint a koreai amerikai agresszió ellen harcoló bizottság egyesítésével új szervezet alakult: Kínai Népi Bizottság az

egyetemes béke védelmére és harca az amerikai agresszió ellen.

ANGLIA

A Béke Hívei Világkongresszusának Állandó Bizottsága tájékoztató közleményében arról

ad hírt, hogy Nagybritanniában a békealáírási akció sikerrel folyik. Az utóbbi napokban Compton Maekenzie író, Jakob Epstein rendező és a lozsi egyetem több hallgatója írták alá a békefelhívást.

204.489.172 békealáírás a Kínai Népköztársaságban

PEKING. — (Agerpres.) Az Új Kína hírgyűnökség jelentése szerint a Kínai Népköztársaság békebizottságának legutóbbi jelentése arról számol be, hogy a Kínai Népköztársaságban eddig 204.489.172 aláírást gyűjtöttek a stockholmi békefelhívásra.

A koreai néphadsereg az összes frontszakaszokon támadásra készül

(Agerpres.) — A Koreai Demokratikus Népköztársaság hadseregének főparancsnoksága november 5-én arról számol be, hogy a néphadsereg erőt az összes frontszaka-

szakokon támadásra készülnek az amerikai és liszinmanista csapatok ellen.

Anciszutól északra a néphadsereg egységei sikeresen folytatták támadásukat a város irányában. Az ellenség újabb egységeket vetett harcba és kétségbeesett kísérletet tett, hogy megállítsa a néphadsereg előnyomulását.

A keleti partvidéken Hamhntól északra a néphadsereg egységei ellentámadással megállították az amerikai csapatok előretörését.

Buqtheng és Szendzintól északra a néphadsereg egységei elszánt védelmi harcot folytatnak.

A Szovjetunió és a nagy Sztálin iránti határtalan szeretet jegyében folyt le az ARLUS III. kongresszusa

Az ARLUS III. kongresszusán, pénteken délután és szombaton reggel a Központi Tanács jelentősének vitáját folytatták. A hozzászólások során munkások, állami és kollektív gazdaságok dolgozói, értelmiségiek, a hadsereg tagjai és iskolák diákjai mutattak rá a munka mezejében elért hatalmas sikerekre és fejezték ki hálájukat és szeretetüket a nagy Szovjetunió és népünk legnagyobb és legszeretettebb barátja, Sztálin elvtárs iránt.

A KONGRESSZUS SZOMBATI ÜLÉSÉN

befojzták az ARLUS Központi Tanácsának jelentését követő vitát. Ennek során felszóltak Eugen Macovschi professor, Hilda Jerea zeneszerző, Ionescu State, a Republica-üzem élmunkás esztergályosa, Slavko Diszics a csanádi Stefan Plavat kollektív gazdaság tagja és Barbulescu Constantin, a Grivita-Rosie dolgozója. A felszóltak az ARLUS jelentős tevékenységéről, a szovjet módszer alkalmazásának nagy segítségéről hazánk dolgozói számára, a Szovjetunió és Sztálin elvtárs iránti határtalan szeretetről számoltak be.

A délutáni ülésen résztvett K. M. Bikov akadémikus, a szovjet tudományos küldöttség vezetője. Az ülésen Sanda Ranghet, az ARLUS helyettes főtitkára, az ARLUS új alapszabály-tervezetét ismertette. Az új alapszabály feletti vitán többen felszóltak.

ELFOGADTAK AZ ARLUS ÚJ ALAPSZABÁLYZATÁT

Az ARLUS közgyűlésének vasárnapi ülésén Marin Florea Ionescu elvtárs elnököt, a déli előtti ülés folyamán pionirküldöttség üdvözölte a kongresszust. A pionirokat meleg tapsal fogadták.

A jelenlevők nagy lelkesedéssel fogadták el az ARLUS új alapszabályzatát, majd elfogadták az igazolóbizottság jelentését, felolvasták a jelölőbizottság javaslatait az ARLUS új Központi Tanácsának jelöléséről. Ezek után a Vezető Tanács titkos szavazás útján történő megválasztására került sor.

A KONGRESSZUS ZÁRÓÜLÉSE

Délben 12 órakor kezdődött a kongresszus ünnepélyes záróülése. A jelenlevők hatalmas tapsvihara közepette foglaltak helyet az elnöki asztalnál: C. I. Parhon akadémikus, egyetemi

tanár, S. I. Kavtaradze a Szovjetunió nagykövete, I. Chisincevski, C. Parvulescu, L. Rautu, D. Petrescu, A. Bunaci, Gh. Stoica, Muzsik Mihály, N. Popescu Doreanu, Marin Florea Ionescu, dr. I. Bogdan és mások.

Ugyancsak az elnöki asztalnál foglaltak helyet a szovjet tudományos és kulturális küldöttség tagjai: K. M. Bkov akadémikus, V. E. Jevgrafov egyetemi tanár, P. A. Markov és Z. P. Trojckaja, valamint I.

Maximovszkij, a VOKS állandó megbízottja a RNK-ban.

A záróülés újabb hatalmas megnyilvánulása volt annak a nagy hálának és szeretetnek, amelyet országunk dolgozó népe érez a nagy szovjet nép és a dolgozó emberiség zseniális tanítója, Sztálin elvtárs iránt. A kongresszus tagjai melegen tüntettek a Román Munkáspárt és főtitkára, Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs mellett.

Az ünnepi záróülésen dr. C. I. Parhon akadémikus elnököt, az ülésen felszóltak Z. P. Trojckaja és V. E. Jevgrafov elvtársak is. Stanley Ewans, az Angol-Szovjet Társaság alelnöke felszólalásában ismételt üdvözölte az ARLUS-t és sok sikert kívánt a szovjet-román barátság megszilárdítása terén.

Ezután előterjesztették a jelölőbizottság jelentését, amely megállapítja, hogy a kongresszusi résztvevők szavazatukkal elfogadták az ARLUS új Központi Tanácsába jelölték névjegyzékét. A kongresszus tagjai hosszasan megbeszéltek a szavazás eredményét.

A továbbiak során felolvasták a kongresszus határozatát.

A kongresszus befejezése előtt a résztvevők szünni nem akaró tapsal és éljenzéssel elfogadták a népek zseniális vezetőjéhez Jozsif Visszarionovics Sztálinhoz intézendő üdvözlőtávirat szövegét.

A Román Munkáspárt Központi Vezetőségéhez küldött távirat a Párt iránti szeretet és odaadás kifejezője volt.

Ezeket kívül a kongresszus táviratot küldött a Román Népköztársaság kormányának, A. J. Visinszkijnek, a Szovjetunió külügyminiszterének, a Szovjetunió küldöttség vezetőjének az ENSZ-ben, valamint a VOKS-nak. A táviratot felolvasását élénk taps követte.

Az ARLUS III. kongresszusának záróbeszédét C. I. Parhon akadémikus professor tartotta. Parhon elvtárs rámutatott arra, hogy a kongresszus munkája és határozatai újabb lépést jelentenek az ARLUS fejlődése útján. A kongresszus újabb bizonyítékát szolgáltatja annak a végtelen szeretetnek, amelyet dolgozó népünk érez a Szovjetunió és a nagy Sztálin iránt. A kongresszus ugyanakkor újabb ösztönzés arra, hogy a szovjet-román barátság szervezett erejével állandóan szélesítsük, állandóan mélyítsük a szovjet tanúsálatok alkalmazását hazánkban.

„A Román Munkáspárt és szeretett vezetőnk Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs által vezetett dolgozó népünkkel együtt, járjunk hozzá a béke megvédéséért és megerősítéséért, az imperialista háborus gyújtogatók ellen vívott küzdelemhez — mondta befejezőül C. I. Parhon akadémikus, majd a békéért folyó harc, hazánk, a Román Népköztársaság, a Román Munkáspárt és Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs, valamint a Szovjetunió és lángeszű vezetője, Sztálin elvtárs elterése után befejezték nyilvánította a kongresszust.

Öt éve napilap az Igazság

Öt éve annak, hogy naplappként jelent meg az Igazság. Az évforduló egyben a lap fennállásának 11-ik évfordulója. A felszabadulás előtt a lap illegálisan jelent meg, eszelekvő harcra mozgósította, szervezte a munkásosztály fiát.

November 5-én az Egyetemek Háza kistermében ünnepi találkozóra gyűltek össze az Igazság munkatársai és azok, akikhez a lap szól: az olvasók. A találkozóon megjelentek a Párt, az ideiglenes bizottság és a tömegszervezetek képviselői, akik valamennyien bensőséges ünnepségnek lehettek tanul.

Az Igazság felelős szerkesz-

tője, Kovács András elvtárs mondott ünnepi beszédet. Ismertette a lap útját, az elért eredményeket, az első, illegálisan megjelent számoktól kezdve a mai napig. Többek között ezeket mondta:

„A megjelenés első percétől kezdve együtt nőttünk, fejlődünk pártunkkal. A lap 1945 november 7-i, naplappként való megjelenése Pártunk munkájának sikerét jelentette... Azóta egyszerre nőttünk a feladatokkal... .

A beszéd után gazdag kultúrmasor következett, majd hangkelt, amelyen felszóltak a lap munkatársai és az olvasók.

Ujabb négy erődítményt szabadított fel a vietnámi néphadsereg

PÁRIZS. — (Agerpres.) A „Ce Solr” című lap jelentése szerint, Vietnámban a francia gyarmati csapatok újabb vereséget szenvedtek. Hozzájárult a francia erődítmény helyőrsége a vietnámi néphadsereg

nyomására kénytelen volt kivonulni a városból.

A lap jelentése szerint a francia csapatok Vietnám északkeleti részében kénytelenek voltak kiüríteni további három megerősített állást.

Kolozsváron a dolgozók tízezrei ünnepelték a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulóját

(Folytatás az első oldalról.)

káspárti kolozstartományi bizottsága tagjai, a tartományi és városi ideiglenes bizottságok tagjai, katonatisztek, a tömegszervezetek vezetői és élőképességek megjelöltek az emelvényen, a zenekarok a román és szovjet himnuszát játszották. A dolgozók lelkesen énekelték, majd ütemes tapsviharral tüntettek.

A nagy népgyűlést Sfarlea Vasile elvtárs nyitja meg.

A mai nagy népgyűlésen a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33. évfordulóját ünnepeljük meg, mikor az orosz proletárátusa a dicsőséges Kommunista (b) Párt, Lenin és Sztálin pártjának vezetésével a föld egyhájad részén megdöntötte a kapitalista kizsákmányolást és a dolgozóknak új utat nyitott a szocializmus felé.

Majd Dejeu Dumitru elvtárs, a Román Munkáspárt kolozstartományi bizottságának első titkára lépett a mikrofon elé.

A NAGY OKTÓBERI SZOCIALISTA FORRADALOM

világtörténelmi jelentőségéről beszélve Dejeu elvtárs rámutatott arra, hogy az Októberi Forradalom új, napfényes utat nyitott a világ minden országának proletárátusa számára. A dolgozók milliói világszerte nagy hittel és reménységgel fordulnak a szocializmus nagy hazája, Lenin és Sztálin hatalmas Pártja, a Kommunista (b) Párt felé. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom megteremtette annak feltételeit, hogy a cári Oroszország a munkások és dolgozó parasztlak gazdag és hatalmas országává váljék, amellyel szemben szétzúrik a világkapitalizmus minden háborús kísérlete.

A továbbiakban Dejeu elvtárs vázolta azt a mérhetetlen különbséget, amely az imperialista tábor, a háború és gyilkolás tábor és a béke és szocializmus legyőzhetetlen tábor között van. Amerikában atombombákat és a bakteriális háború fegyverét gyártják. Az állami költségvetés 70 százalékát fordítják fegyverkezésre, a közoktatásra viszont alig 1 százalékot. Igy igen természetesen, hogy Amerikában több, mint 20 millió analfábéta van. Az Októberi Forradalom tüzeiben megszületett szocialista országban ezalatt gigantikus építési tervek és megvalósítások születnek. Az elemi és középiskolákban több mint 38 millió tanuló, a felső oktatás pedig 1.200.000 hallgatót foglal magában.

A Szovjetunió élő példa az egész világ munkásosztálya számára, elsősorban a népi demokratikus országok számára, amelyeknek meg születése szintén egyik következménye a Nagy Októberi Szocialista Forradalomnak. A hős Szovjet Hadsereg által felszabadított országokban a Szovjetunió felbecsülhetetlen támogatásával hazánkban soha nem álmódott építkezések folynak. A villamosítási terv megvalósítása újabb, magasabb fokra emeli dolgozó népünk életszínvonalát. A Szovjetunió támogatásával térhetünk át a néptanácsok megválasztására, amelyen keresztül a dolgozók még erőteljesebben kezükbe veszik az államhatalmat.

A továbbiakban Dejeu elvtárs rámutatott azokra a sikerekre, amelyeket a dolgozó nép pártja vezetésevel ért el. Kolozs-tartományi viszonylatban kiemelte a kolozsvári Unirea, CFR üzemek, a Herbák János-üzem, a dési CFR-műhelyek, valamint az állami és kollektív gazdaságok dolgozóinak kiemelkedő eredményeit. Rámutatott arra, hogy a Román Munkáspárt az Októberi Forradalom által megnyitott úton haladva a marx-lenin-sztálini tanok alapján oldja meg országunkban a nemzeti kérdést és rávilágított azokra a feladatokra, amelyek a kérdés gyors megoldásában a dolgozókra hárulnak. Befejtéstül az egybegyűlt dolgozók tízezrei határtalan lelkesedéssel közepette éltette a nagy szovjet népet, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33-ik évfordulóját, népünk felsza-

badítóit és szeretett barátját, Sztálin elvtársat.

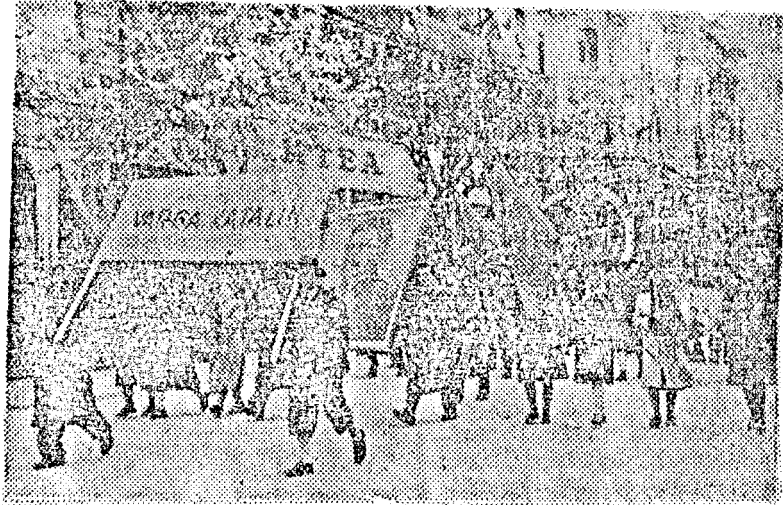
A SZOVJET HADSEREG MEGHOZTA A SZABADSÁGOT ÉS A NEMZETI FÜGGETLENSÉGET

Dejeu elvtárs beszéde után percenként ütemes jelszavakat zengett a tömeg, majd magyar nyelven Pusztai Imre, a RMP tartományi bizottságának titkára méltatta a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának jelentőségét. Rámutatott arra, hogy a szocializmus megvalósítása a Szovjetunióban, az imperializmus blokádjában és állandó provokációja ellenére, teljes győzelmet aratott. A sztálini öt éves tervek alapján a Szovjetunió, a világ legfejlettebb technikai ellátott iparral és a leghaladóbb mezőgazdasággal rendelkezik.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom tüzeiben alakult szovjet hadsereg szétzúzta a hitleri fasizma és japán imperialista hódí-

mulnak és a Szabadság-téren készített lelátón foglalnak helyet. Majd Kolozsvár dolgozói zárt sorokban menetelnek a Szabadságtérre. Zászlóerdők és jelszavas táblák alatt munkásindulókat énekelve a pártiskolák tanulóit kezdik meg a díszfelvonulást. Utánuk a kolozsvári vasúti főműhelyek dolgozói jelennek meg a lelátó előtt. Ajkukról pillanatonként hangzik fel: „Békét akarunk, azért harcolunk!” „Eljen a Párt, eljen a Román Munkáspárt!” Kezükben a kommunista és munkáspártok titkárainak, valamint a Szovjetunió Kommunista (b) Pártja Pártbizottságának képviselőit tartják. Hatalmas grafikont hirdetők a harmadik évnegyedben elért termelési eredményeket. A RATA kolozsvári kirendeltségének dolgozói zárt sorok között gépkocsin grafikont visznek. Majd Bács és Kajántó községek dolgozói jönnek szebbnél szebb népviseletben.

A kolozsvári állami porcelángyár, az állami gazdaság és állami üzle-



tókat és felszabadító hadművelete során Kelet- és Délkelet-Európa népeinek meg hozta a szabadságot és a nemzeti függetlenséget. Ezekben az országokban a Szovjetunió állandó támogatásával a munkásosztály harcának következtében megszilárdult a népi demokratikus rendszer és sikeresen épül a szocializmus.

Pusztai elvtárs beszéde során ismertette azokat a hatalmas megvalósításokat, amelyek hazánkban a RMP irányításával jöttek létre. A harmadik évnegyedben elért eredmények lehetővé teszik, hogy az egy éves állami tervet sikeresen teljesítsük, fúlszárnyaljuk, amely szilárd alapot biztosít az öt éves tervnek. Majd hangsúlyozta, hogy a helyi néptanácsok megválasztása még jobban megszilárdítja hazánkban a dolgozó nép hatalmát. Befejtéstül a dolgozók határtalan lelkesedése közepette a Szocialista Forradalom 33. évfordulóját, a Szovjetuniót, a RMP-t és Sztálin elvtársat éltette.

MEGKEZDŐDIK A DISZFELVONULÁS

Az Internacionale élénklése után a nagy népgyűlés elnökségének tagjai, élén a katonazenekarral elvo-

Ünnepi gyűlés a kolozsvári Nemzeti Színházban

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33. évfordulójának előestéjén, november 6-án, Kolozsvár dolgozói nagygyűlést tartottak a Nemzeti Színházban.

A hatalmas számú résztvevők lelkesen választották meg a nagygyűlés ügyvezető- és diszelnökségét, élén a világ dolgozóinak nagy vezetőjével, Sztálin elvtársal.

A nagygyűlésen Vaida Vasile elvtárs, a RMP KV Poltűbőrájának póttagja, földművelésügyi miniszter román nyelven és Gere Mihály RMP kolozs-tartományi vezetőségének titkára magyar nyelven tartott ünnepi beszédet.

Vaida Vasile elvtárs beszéd-

tek, valamint a szövetkezetek dolgozói haladnak el az emelvény előtt. Szűnő nélkül lelkesedéssel éltetik a hatalmas Szovjetuniót és a dolgozó emberiség lánglékü tanítómesterét, Sztálin elvtársat.

A Jókai-utcából az Unirea fémáru gyár dolgozói jönnek, kezükben hatalmas grafikont tartanak, amelyen bejelentik, hogy november 7. tiszteletére 105,6 százalékban teljesítetik az egész évi tervet. A fémipari szakiskolai tanulók után az IPEIL és a Villamosművek dolgozói vonulnak fel. Utánuk a Sintorgan, a Poliklinika, Centrofarm és a Dohánygyár dolgozói jönnek.

A Varga Katalin, Romania Muncitore, Breiner Béla és a Flacara konfekciós üzem dolgozói színes kendőket tartanak a kezükben és szűnni nem akaró lelkesedéssel éltetik a Román Munkáspártot. Felvonultak a Menajul, Metalurgia, Grafikai szakszervezetek tagjai és a tanulóifjúság is. A díszfelvonulást a Herbák János-üzem ezrekre menő tömege fejezte be.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom harmincharmadik évfordulóján Kolozsváron az Egyetem Házában s a kultúrthozokban kulturális ünnepségeket tartottak.

ben hangsúlyozta a Nagy Októberi Szocialista Forradalom hatalmas nemzetközi jelentőségét és rámutatott a Szovjetunió vezető szerepére, a népek szabadságáért és függetlenségéért, a világbéke megvédéséért folyó harcban.

Gere Mihály elvtárs, az Októberi Forradalom jelentőségének ismertetése során rámutatott azokra az eredményekre, amelyeket hazánk dolgozóinak sorában Kolozs-tartományi üzemek, kollektív és állami gazdaságainak dolgozói értek el. A hatalmas lelkesedést közepette lefolyt nagygyűlést művészi műsor követte. A Herbák János művészgardájának, valamint a helybeli színházak és operák művészeinek közreműködésével,

Elkészült a haterzedik hazai gyártmányu traktor

Hétfőn a sztálinvárosi Szovromtraktor üzemek munkásai, technikusai és tisztviselői a termelésben elért újabb győzelmet ünnepelték: november 7. tiszteletére elkészült a 6000-ik traktor.

Az üzem főbb székelyiiban november 6-án lelkes gyűlések zajlottak le, amelyeken a RMP tartományi bizottságának képviselői beszéltek.

Ellenőrizze minden választó, hogy bejegyezték-e a választói névjegyzékbe

A választóbizottságok a jelentkezési központok székhelyein és az ideiglenes bizottságoknál kifüggesztették néhány nappal ezelőtt a választók pontos névjegyzékét. A névjegyzékek december 2-án estig maradnak kifüggesztve, úgyhogy minden egyes választó megtekintheti és ellenőrizheti, hogy beírták-e a választói névjegyzékbe vagy sem.

A választóbizottságok éppen ezért felhívják minden választó figyelmét arra, hogy idejében ellenőrizze, bejegyezték-e a névjegyzékbe és hogy nem írták-e be olyanokat, akik méltatlanok, vagy szellemi fogyatékosok miatt nem alkalmasak arra, hogy válasszanak. Azok a dolgozók, akiknek bár megvan a joguk a választásra és tévedés folytán kimaradtak volna a névjegyzékből, adjanak be folyamodványt az illetékes ideiglenes bizottsághoz. A folyamodványt, — amely teljesen bélyeg- és illetékmentes — a választói névjegyzék kifüggesztésétől számított 3 napon belül be kell adni. Az ideiglenes bizottság pedig köteles a folyamodványt annak beiktatásától számított 3 napon belül elintézni és az eredményt kifüggeszteni.

A választóbizottságok felkérlik Kolozsvár város öntudatos dolgozóit arra, hogy nyújtsanak segítséget munkájukban, leplezzék le azokat, akikről a törvény megvonta a választójogot és követeljék, hogy töröljék őket a választói névjegyzékből, mert ezzel hazafias kötelességüknek tesznek eleget.

Kolozs-tartományban beiktatták a MNSz rajoni szervezeteinek vezetőségét

KOLOZSVAR. — A Magyar Népi Szövetség Kolozs-tartományi szervezetének új vezetősége pénteken, november 8-án ünnepélyes keretek között beiktatta a Kolozsvár, Enyed, Hunyad, Torda, Dés, szamosújvári és a zsidói rajonok vezetőségét. A beiktató gyűléseken megjelentek a MNSz Kolozs-tartományi bizottságának tagjai, a rajoni szervezetek vezetőségei és a többi tömegszervezetek küldöttei.

Az ünnepélyes gyűléseken a MNSz kolozs-tartományi bizottságának tagjai rámutattak az átszervezés jelentőségére. Elmondották, hogy a MNSz átszervezése elősegíti a tagok politikai nevelésének fokozását, lehetővé teszi, hogy a rajon-bizottságok alaposabban ellenőrizhessék a helyi szervezetek munkáját.

Az elhangzott beszédek után a MNSz tartományi küldöttei beiktatták a rajoni vezetőség tagjait. Az új vezetőség:

A kolozsvári-rajonban elnök Marosi Béla, titkár Fazakas

Domokos, szervezőfelelős Marosán Demeter, politikai nevelő Behabets Magda. Az enyedi-rajonban elnök Vakler Imre, szervezőfelelős Farkas Ferenc, politikai nevelő Jakab József.

A hunyadi-rajonban elnök Dorosi Farkas, szervezőfelelős Czondi István, politikai nevelő Lőrincz András.

A tordai-rajonban elnök Balogh Ferenc, titkár Török János, szervezőfelelős Ilyés Ferenc, politikai nevelő Szentanaai Eszter.

A dési rajonban elnök Mezei Imre, szervezőfelelős Karácsonyi Julianna.

A szamosújvári rajonban elnök Veress József, szervezőfelelős Szekeres István, politikai nevelő Farkas Dezső.

A zsidói-rajonban elnök Horváth Ferenc.

A MNSz rajoni bizottságok ünnepélyes beiktatása a szervező és politikai nevelő munka új állomását jelenti.

November 7.-én kigyúlt a villany Vistán

Régen úgy a községi bíróság, lassúak, mint a képviselőválasztások előkészületei alkalmával a nádasmenti községek ezer és ki tudja hány százszor kapták azt az ígéretet, „ha ránk szavaztatunk, bevezetjük közrögzékbe a villanyt.” De a választások után minden csak ígért maradt. Vistán, Gorbó, Nádas, Méra, Türe, Szucság dolgozói az egeresi villanyerőművek szomszédságában csak úgy, mint régen, sötétben, homályos lámpák mellett vakoskodtak, botorkálva jártak éjjel a koromsötét utcákon. A felszabadulás után a Román Munkáspárt vezető, segítő kezét nyújtott a községek dolgozóinak, hogy teljesüljön régi vágyuk.

Alig néhány nap telt el azóta, hogy Gheorghiu-Dej elvtárs, a RMP központi vezetősége plenáris ülésén előterjesztette az ország villamosítási tervéről szóló jelentést, a kolozs-tartományi villamosművek dolgozóinak minden erejüket megfeszítve fogtak hozzá, hogy munkájuk eredményeként a fenti községekben minél hamarabb kigyulladjon a fény. Petrescu Alexandru, Serban Ilie, Stancescu Vasile, Scianu Ioan, Stancescu Gheorghiu bukarenszi villanyserelő (jelenleg Kolozsváron dolgoznak), valamint László György és Varga

Imre villanyserelő tanuló november 7. tiszteletére vállalkozott, hogy Vistán elvégzi a község utcáinak villamosítását. Kemény, megfeszített munka következett. Egy hét alatt, egy havi tervet teljesítettek. A község dolgozóit Nyári Ilona, a Nagy Nemzeti Gyűlés Elnöki Tanácsának tagja és Gergely János, a községi ideiglenes bizottság elnöke vezetésével a vistai dolgozók önkéntes munkával behoráták az oszlopokat az állomásról. Kiadták a godrőket az oszlopok számára és a vezetékkel kihúzásánál is minden segítség megadták. A villanyserelő munkái éjjel nappal látszó, sötétben, viharban, szakadó esőben dolgoztak az oszlopokon. Húzták a drótokat, rakták fel a lámpákat. Ennek az önzeltető, fáradságát nem ismerő munkának nagyszerű eredménye, hogy Vistán utca november 7-én kigyulladt. Alig néhány nappal, aradt a fény, örült a falu. Határtalan lelkesedéssel ünnepelte Vistai dolgozó népe a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33-ik évfordulóját, a hazánk dolgozóinak eddigi győzelmét a szocialista építkezésben. A vistai dolgozók előtt villanyfény világítja a jelszavak útját. Nemcsak kigyulladt a lámpák Nádas községben is. N. B.

Termelési győzelmekkel köszöntötték november 7-ét az „Ady“-harisnyagyár dolgozói

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom harminegharmadik évfordulója tiszteletére a kolozsvári „Ady“-harisnyagyár dolgozói újból bebizonyították hazafias munkaszeretetüket. A forradalmi évfordulóra szervezett szocialista munkaversenyek keretében az eddigig is fokozottabb harcát vívták első öt éves tervünk anyagi alapjainak megteremtéséért, az ideai terv időelőtti teljesítéséért.

Az elmúlt héten az „Ady“ harisnyagyár munkásai és technikusai ünnepi műszakot tartottak, amelyen az eddigi termelési eredményekhez viszonyítva, fokozottabb termelési sikereket értek el. Az ünnepi műszakon a kötődő 157, a varroda 138, a rivelő-osztály 160, a költöző-osztály 198, a formázóosztály 120, a szemfelszedő 168, a festőde 125 és a szortírozó-osztály pedig 160 százalékban teljesítette napi előírányzatát. Ezzel az egész üzem általában 49 százalékkal túlszárnyalta november 3-iki előírányzatát.

A forradalmi évforduló tisz-

teletére rendezett rekordnapon, mint mindig, most is az üzem élők munkásai és lelkes ifjúságuk járta az élen. Az ünnepi műszakon a kötődéből Tőkés Zoltán, Rab Zoltán, Singer Jakab, Bölni Dezső; a varrodából Olár Ilona, Pergesz Rozália, Angi Margit és Deák Ilona; a szemfelszedő és szortírozó-osztályról pedig Kecsmár Olga, Zri-nyi Erzsébet és Gertner Ágnes tünt ki.

A SZATMARI „SZEPTEMBER 1“

zománcedény és gépgyár dolgozói is újabb termelési győzelmekkel köszöntötték november 7-ét. Ezen a napon az üzem valamennyi dolgozója teljesítette egyéni- és csoportvállalását. A tervtúltesítés mellett nagy gondot fordítottak a takarékoságra. A november 4-én tartott ünnepi műszakon az üzem valamennyi dolgozója a hónap folyamán összegyűjtött nyersanyagból dolgozott.

A gyár horganyzó-osztálya gyakran nehézségekkel küzdött

a horganyhiány miatt. Megtörtént, hogy egy-két napig leállították a termelést. A november 7. tiszteletére folyó szocialista munkaversenyek során a zománcedény osztály dolgozói elhatározták, hogy megoldják a horganyzó nehézségét. Petro Károly főmérnöknek sikerült előállítani egy olyan speciális zománcafajtát, amely teljes mértékben pótolja a horganyt. A zománczó-osztály munkásai október 24 óta már több mint 7000 kiló zománczott edényt állítottak elő november 7. tiszteletére. A gyár dolgozói a forradalmi évforduló méltó köszöntésére, önkéntes munkával négy trágyszerű csillert készítettek egy szatmár-rajoni kollektív gazdaság részére.

A „Szeptember 1“-gyár munkásai a harmadik negyedév termelését értékben 18 százalékkal szárnyalták túl. Súlyban pedig a gépműhely 7, az ömötde 12, a prés-osztály 13, a zománczó-osztály pedig 11 százalékkal termelt többet az előző évnegyedhez viszonyítva.

SPORT

Gazdag sportműsora volt november 7-én Kolozsvárnak

KOLOZSVÁR. — Mint az ország minden városában, Kolozsváron is gazdag sportműsora volt a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 33-ik évfordulóján. Az egyik legkiemelkedőbb sportünnepség az 1. számú fiúiskola tornatermében volt, ahol a „Herbák János“-művek, a Vasas és a Spartak közel 100 női, férfi és gyermektornász tartott igen jólsikerült bemutatót. Külön ki kell emelnünk a Vasas 34 tagú gyermektornász gárdáját, akik valamennyien az MVK tornagyakorlatait mutatták be.

Az ARLUS nagytermében a női I. osztályú asztalitenisz versenyt Biró Gabriella (KESE), a

A BÖRGYÁRIAK CSAPATA A DÖNTŐBE KERÜLT

KOLOZSVÁR. — Hétfőn délután nehéz, sáros pályán játszatták le a Vörös Lobogó-Metalul (Szatmár) osztályozó labdarúgó mérkőzést, melyet a börgyári csapat fölényes játékán Hegedüs 2, Both 2. Botoc.

A MOSZKVAI SPARTAK A SZOVJET LABDARÚGÓ KUPA GYŐZTESE

MOSZKVA. — A Dinamo stadionjában 80.000 néző előtt játszatták le a Spartak (Moszkva) — Dinamo (Moszkva) szovjet labdarúgó kupa döntőjét. A Spar-

A KOLOZSVÁRI ÉPÍTŐK SPORTKOLLEKTÍVÁJA SZÉP SIKERREL SZEREPELT A MARÓSVÁSÁRHELYIEK ELLEN

KOLOZSVÁR. — A „Victor Babes“ egyetemi stadionban nagy érdeklődés mellett rendezték meg az MVK-versenyek keretében a kolozsvári és marosvásárhelyi építők sportkollektívájának atlétikai versenyt, amelyen a kolozsváriak szép si-

ferfi I. osztályú versenyt Panneth Farkas (Spartak), a női II. osztályú versenyt Popa Elena (KESE), míg az ifjúsági versenyt Harasztosi Tibor (Grafika) nyerte.

A Villamosmű tekepályáján megrendezett tekeversenyt a Villamosmű nyerte az Unirea ellen.

A november 7. labdarúgó kupa döntőjében a Textilá 5:2 (2:1) arányban győzött a RATA ellen.

A Bolyai Egyetem tornatermében a „Herbák János“-művek és a KESE női törvívó csapata tartott igen jólsikerült bemutatót.

Pénteken este 6 órakor a vá-

iltova Hajer góljaival 5:1 (2:1) arányban nyert meg. A börgyári csapat ezzel a győzelmével bejutott a döntőbe, ahol a szebeni Metalul együttese lesz az ellenfele.

terrel állták meg helyüket. A sakkversenyben a marosvásárhelyiek győztek 4:3 arányban, a röplabdában a kolozsváriak 3:1-re, a teke versenyben a marosvásárhelyiek 6:3 fával, míg az asztaliteniszben a kolozsváriak győztek 5:1 arányban.

menyiséget, az A jeggyel rendelkezők pedig 1100 kilót a 4. sz. szelvény ellenében. A többi tűzifajeggyel rendelkezők tűzifájának kiosztása fokozatosan fog történni és erről újságok útján értesítik az érdekelteket.

A KOLOZSVÁRI VÁROSI MILICIA PARANCSNOKSÁG közli, hogy október 29-én iskolás tászkát találtak az utcán. Igazolást tulajdonosa átveheti a városi milícia 65 számú szobájában (Malinovszki-tér).

HALÁLOZÁS. Fájdalommal tudatjuk, hogy özvegy Szabó Mártonné, született Muzsnáki Eszter, hosszas szenvedés után 84 éves korában elhunyt. Temetése 10-én, pénteken délután 3 órakor lesz a házsongárdi temető kiskápolnájából. A gyászoló család.

HALÁLOZÁS. Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, Illyés János gépkocsivezető november 7-én elhunyt. Temetése november 10-én, pénteken délután 4 órakor lesz a házsongárdi

rosi Testnevelési és Sportbizottság nagyjermében ünnepélyes keretek között osztják ki a november 7. tiszteletére megrendezett versenyek összes díjait.

A HADSEREG SPORTKOLLEKTÍVÁJA HAT HÓNAPRA FÜGGESZTETTE FEL DUSANT

KOLOZSVÁR. — A Hadsereg sportkollektívája tegnapi rendkívüli ülésén foglalkozott Dusan Radin játékosának sportszerűtlen magaviseletével, akit a szombati nagyváradi Lokomotiva elleni mérkőzésen elkövetett súlyos szabálytalanság miatt kizártak. A Hadsereg sportközössége hat hónapra felfüggesztette Dusan Radint mindenféle sporttevékenységtől.

A 2. SZÁMÚ ROMÁN FIÚISKOLA NYERTE AZ OJNA-BAJNOKSÁG DÖNTŐJÉT

KOLOZSVÁR. — Közel ötszáz néző előtt játszották le november 7-én a „Gh. Gheorghiu-Dej“ sporttelepen az ojna-bajnokságok döntőjét, amelyet először játszottak le Kolozsváron. A döntőben öt csapat vett részt, melyek közül a kolozsvári 2. számú román fiúiskola győzött 12 ponttal, 2. a fordai állattenyésztési szakiskola 10 ponttal, 3. a szamosújvári pedagógiai iskola 8 ponttal, 4. a dési vegyes iskola 6 ponttal, 5. a kolozsvári pedagógiai iskola 4 ponttal.

A KESE-HADSEREG

NB II.-es bajnoki mérkőzést, vasárnap délután fél 3 órakor a „Gh. Gheorghiu-Dej“ sporttelepen játsszák le.

temető nagykápolnájából. A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS. Hálás köszönetet mondunk a PTT összes alkalmazottainak, az ének-karnak, a kedves barátoknak és jó ismerősöknek, akik drága halottunk: Antonescu Miklós elhunyt alkalmából bánatunkban osztoztak. A gyászoló család.

Az Állami Sorsjáték közli:

Az 1950 november 10-i keltezésű Népsorsjegyek érvényesek az 1950 november 12-én megtartandó húzásokon

Színház — Mozi — Opera

ÁLLAMI MAGYAR OPERA:
Csütörtökön, november 9-én este 8 órakor: Bánk bán. (Jegyek sorozatszáma: 214.)
ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ:
Pénteken, november 10-én, este fél 8 órakor: Molière: A nők iskolája.
Szombaton, november 11-én, este fél 8 órakor: Varta: Valahol egy országban.

MOZI

„MUNKÁS“ MOZGO: Az arany nyomában. Magyar feliratokkal. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.
„NÉPMOZGO“ (POPULAR) Történelmi lapok. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor.

„MAXIM GORKI“ MOZGO: Dr. Semmelweis. (Harc az életért). Előadások: fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.
„CAPITOL“ MOZGO: Dr. Semmelweis (Harc az életért). Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.
„VÖRÖS CSILLAG“ MOZGO: Nahimov admirális. Előadások: 4, 6, 8 órakor.

„UJ IDŐK“ MOZGO: Román híradó. — Szovjet híradó. — Ök ujra látnak. 4 felvonás. — 3-949. számú sport. 1 felvonás.

„URÁNIA“ MOZGO: 6 órával a háboru után. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor.

A Kolozsvári Állami Magyar Színház:

november 10-én, pénteken este fél 8 órakor
november 12-én vasárnap d. u. fél 4 órakor
november 15-én szerdán este fél 8 órakor

Molière: A NŐK ISKOLÁJA

Vigjáték 5 felvonásban. Heltai Jenő fordítása.

APRÓHIRDETÉS

3x2 és 2.50x1.60 METERES szép perzsaszőnyeg, kombinált szobabutor díofából, gyönyörű, modern zeneszékény eladó. Rákóczi-ut 21, II. emelet, ajtó 5. — **NAGYSZEBENI, KÖZPONTI** 2 szobás, konyhás, gázvezetékes lakásomat elcserélném kolozsvári 2 vagy 1 szoba, konyhával. Címeket „Nagyszeben” jelígre a kiadóba. — **ELVESZETT** barna, egerésző dardikutyá. Megtalálója, vagy nyomravezetője jutalmat kap a kiadóban lévő címtől. — **FÜRDŐSZOBABERENDEZÉS** eladó. Vörösmarty-utca 24. — **EGY SZOBA**, előszoba, fürdőszoba, központi fűtésű lakásomat elcserélném kétszobás, összkomfortos lakással. Cím a kiadóban. — **JÓMÍ-NŐSÉGÜ TEGLA** eladó. Mócok-utca 98, ajtó 4, délután 2-7-ig. — **ELADÓ SÜRGŐSEN** Kálvária-ut 19 szám alatti 2 szoba, konyhás, ker-es ház 90.000 lejért. Fizethető 2 részletben. Egy szoba, konyha beköltözhető. Megtekinthető délután 3 órától. — **ACÉLCSÖVES**, nyújtóssávu 5+1 lámpás rádió és gyermek-sportkocsi sürgősen eladó. Cím a kiadóban. — **SÜRGŐSEN ELADÓK:** 3 szobás családi villa, jókarban lévő szalon, porcelán mosdókagyló csappal, 2 fehér, festett, kis előszobaszékény és egy WC viztartály. Cím a kiadóban. — **TURUL-ÉS SCHAUBECK-ALBUMOK** használt, jó állapotban, üresen eladók. Kogalniceanu (Farkas)-utca 7, ajtó 9. — **RÖVID, KERESZTHUROSON ZONGORÁT** bérbeveszek. Augustus 23-utca 4. Nánásy. — **FAVAGÓGÉP** eladó. Artelor (volt Bod Péter)-utca 4. — **ELADÓK:** vadonatúj férfi téli kabát középéremetre, villanykályha, női utazó-retikül, ezüsttróka, 43-as bilgeri eszima. Ciura (volt Petelei)-utca 8, emelet. — **MODERN, DÍOFURNÉROSON HÁLÓSZOBABERENDEZÉS** eladó. Máramaros (volt Zsigmond király)-utca 60. — **38-39-ES SZÁMÚ**, lapossarku új hócsizmát veszek. Cím a kiadóban.

Elveszett iratok

PIERDERI DE ACTE

Urmátoarele acte personale au fost pierdute si posesorii lor le declară nule de drept in mainile oricui s'ar afla:

VANEA VERONICA. Cluj, Str. Roosevelt Nr. 1. Cartela de alimente, t.p. C. Nr. 401.240, eliberat de Sectia Comerciala Cluj.

SZEGEDI LADISLAU. Deva, Str. Trib. Solomon Nr. 4, Permisi de bicicleta Nr. 486—1950, eliberat de Militia din Deva.

ROSCA AUGUSTIN. Cluj, Str. Oltului Nr. 80. Cartea de membru Nr. 13.373, eliberat de Cooperativa „Victoria”, Cluj.

GHERMAN GLIGORE dr., Cluj, Str. Avram Jancu Nr. 2, Bon Nr. 83, eliberat cu data de 25/X. 1950, pentru butelia de aragaz, de „Comptrol”, Cluj, Str. Budai Nagy Antal Nr. 3.

„MAXIM GORKIJ“ MOZGO

bemutatja a berlini Defa studio alkotását november 10-iki kezdettel. Premier film:

DR. SEMMELWEIS

Harc az életért

Főszerepben: Karl Paryla, Herbert Wiek, Kathe Braun. Előadások kezdete: 3.30, 5.30, 7.30, 9.30 órakor. Vasárnap 11 órakor matiné.

„VÖRÖS CSILLAG“ MOZGO

bemutatja a

NAHIMOV ADMIRÁLIS

című szovjet filmet.

Főszerepben: A. Diki, C. Samoilov, V. Pudovkin. Előadások kezdete: 4, 6, 8 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

„MUNKÁS“ MOZGO

bemutatja a Mosfilm studio alkotását:

AZ ARANY NYOMÁBAN

Az aranykutatók életéről készült filmet. Magyar felirattal. Főszerepben: Filimonov, Tishler. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap 11 órakor matiné.

„CAPITOL“ MOZGO

bemutatja a berlini Defa studio alkotását. Premier film:

DR. SEMMELWEIS

Harc az életért

Főszerepben: Karl Paryla, Herbert Wiek, Kathe Braun. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

„URÁNIA“ MOZGO

bemutatja csak két napig: csütörtökön és pénteken, a

6 ÓRÁVAL A HÁBORU UTÁN

című zenés, énekes szovjet filmet.

Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor

NÉPMOZGO (POPULAR)

bemutatja a:

TÖRTÉNELMI LAPOK

című szovjet filmet.

Főszerepben: B. Sukin, N. Ohlopov, B. Vanin. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor.

PALOCZSAY KAROLA

virágüzlete

Dózsa György-utca 1 szám alól Plata Mihai Viteazul (Széchenyi-tér) 41 szám alá költözött.

Világosság

Felölös szerkesztő: LAZAR IOZSEF

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15-33. — Kiadóhivatal: Molotov-utca 18. Telefon: 19-11. — Lapnyelvosok: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó Rt.